

32005R2168

28.12.2005

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 345/15

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2168/2005 НА КОМИСИЯТА
от 23 декември 2005 година**

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1831/94 относно нередностите и възстановяването на суми, които са
неправомерно изплатени във връзка с финансирането от кохезионния фонд и организирането на
информационна система в тази област**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1164/94 на Съвета от 16 май 1994 г. за създаване на кохезионен фонд ⁽¹⁾, и по-специално член 12, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1831/94 на Комисията ⁽²⁾ се прилага за всички допустими мерки, предвидени в член 3 от Регламент (ЕО) № 1164/94.

(2) Регламент (ЕО) № 1831/94 следва да бъде актуализиран, за да се подобри ефективността на системата за съобщаване на нередности.

(3) Е необходимо да се уточни, че дефиницията за „нередност“, която се използва за целите на Регламент (ЕО) № 1831/94, е взета от член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности ⁽³⁾.

(4) Е необходимо да се дефинира понятието „съмнение за измама“, като се вземе предвид дефиницията за измама, която се съдържа в Конвенцията от 26 юли 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности ⁽⁴⁾.

(5) Е необходимо дефиницията на „първоначално заключение по административен или съдебен ред“ да се приравни към онази, включена в Регламент (ЕО) № 1681/94 на Комисията от 11 юли 1994 г. относно нередностите и възстановяването на суми, които са неправомерно изплатени в рамките на финансирането на структурните политики и организирането на информационна система в тази област ⁽⁵⁾.

(6) Е необходимо също така да се дефинират понятията „несъстоятелност“ и „икономически оператор“.

(7) За да се увеличи добавената стойност на отчетната система за съобщаване, задължението за съобщаване на случаи на съмнения за измама за целите на анализа на риска следва да бъде по-тясно определено, като за тази цел следва да се гарантира качеството на предоставената информация.

(8) Следва ясно да се уточни, че Регламент (ЕО) № 1831/94 ще продължава да се прилага за случаи на нередности с размер под 10 000 EUR, които вече са съобщени.

(9) Е необходимо да се уточни информацията, която е необходима за справяне със случаите, в които дадена сума не може да бъде възстановена или не се очаква да бъде възстановена.

(10) С оглед да се намали тежестта, наложена на държавите-членки посредством съобщаването, и да се подобри ефикасността, е необходимо да се увеличи минималният праг, над който нередностите трябва да бъдат съобщавани от държавите-членки, както и да се определят онези случаи, при които не произтича задължение за съобщаване.

(11) Регламент (ЕО) № 1831/94 следва да се прилага, без да се нарушават разпоредбите на член 7 от Регламент (ЕО) № 1386/2002 на Комисията от 29 юли 2002 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1164/94 на Съвета по отношение на системите за управление и контрол на помощта, предоставяна от кохезионния фонд и процедурата за извършване на финансови корекции ⁽⁶⁾.

(12) Трябва да бъдат взети предвид задълженията, които произтичат от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата при обработката на лични данни от институциите и органите на Общността и за свободното движение на тези данни ⁽⁷⁾, както и от Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. относно защитата на физическите лица по отношение на обработката на лични данни и за свободното движение на такива данни ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 130, 25.5.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

⁽²⁾ ОВ L 191, 27.7.2004 г., стр. 9.

⁽³⁾ ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 316, 27.11.1995 г., стр. 49.

⁽⁵⁾ ОВ L 178, 12.7.1994 г., стр. 43. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 2035/2005 (ОВ L 328, 15.12.2005 г., стр. 8).

⁽⁶⁾ ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 5.

⁽⁷⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

⁽⁸⁾ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31. Директива, изменена с Регламент (ЕО) № 1882/2003 (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

(13) За държавите-членки извън Евронзоната следва да бъдат определени обменни курсове.

(14) Регламент (ЕО) № 1831/94 следва съответно да бъде изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1831/94 се изменя, както следва:

1. Добавя се следният член 1а:

„Член 1а

За целите на настоящия регламент се прилагат следните дефиниции:

1. „нередност“ означава всяко нарушение на разпоредба на правото на Общността, произтичащо от действие или бездействие на икономически оператор, което има или би имало за резултат накарняване на общия бюджет на Общностите посредством начисляването на неоправдано перо;
2. „икономически оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице или друго образувание, която участва в администрирането на помощ от фондовете, с изключение на държавите-членки, които упражняват прерогативите си като публична власт;
3. „първоначално заключение по административен или съдебен ред“ означава първата писмена оценка от компетентен орган, било административен или съдебен, в която на базата на специфични факти се заключава, че е извършена нередност, без да се засяга възможността тази констатация да трябва впоследствие да бъде преразгледана или оттеглена в резултат на развятия в хода на административната или съдебната процедура;
4. „съмнение за измама“ означава злоупотреба, която предизвиква иницирането на административно и/или съдебно производство на национално равнище, с цел да се установи наличието на умишлено поведение, по-специално измама, като тази, упомената в член 1, параграф 1, буква а) от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности;
5. „несъстоятелност“ означава процедура по несъстоятелност по смисъла на член 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета (*).

2. Член 2 се заличава.

3. Член 3, параграф 1 се заменя със следното:

„1. В рамките на два месеца след края на всяко тримесечие държавите-членки бенефициери съобщават на Комисията всички нередности, които са били предмет на първоначалното заключение по административен или съдебен ред. За тази цел държавите-членки при всички случаи предоставят подробно-сти за:

- а) идентификацията на въпросния проект или мярка, както и номера на проекта или номера по ССИ (общ идентификационен код);
- б) разпоредбата, която е била нарушена;
- в) датата и източника на първата информация, която води до съмнение, че е била извършена нередност;
- г) практиките, които са използвани при извършването на нередността;
- д) когато е уместно, дали практиката предизвиква съмнение за измама;
- е) начина, по който е била открита нередността;
- ж) когато е уместно, въввлечените държави-членки и трети страни;
- з) периода, по време на който, или момента, в който е била извършена нередността;
- и) националните органи или власти, които са съставили официалното съобщение за нередността, както и органите, които отговарят за последващите административни и/или съдебни мерки;
- й) датата, на която по административен или съдебен ред е установено първоначалното заключение за нередността;
- к) идентичността на въввлечените физически и/или юридически лица или всички други участващи образувания, освен в случаите, когато тази информация не съответства на целите на борбата с нередностите, предвид естеството на въпросната нередност;
- л) общата сума на одобрения за операцията бюджет и разпределението на съфинансирането му между Общността, националните, частните и другите финансови вноски;

(*) ОВ L 160, 30.6.2000 г., стр. 1. Регламент, изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.“

- м) размера на шетата, причинена от нередността, и нейното разпределение между Общността, националните, частните и другите финансови вноски; когато не е извършено плащане по публична финансова вноска за лицата и/или другите образувания, идентифицирани съгласно буква к), сумите, които биха били неправомерно изплатени, ако нередността не беше идентифицирана;
- н) съмнението за плащания, когато е приложимо, както и възможностите за възстановяване;
- о) естеството на неправомерния разход.

Чрез дерогация от първа алинея следните случаи не е необходимо да бъдат съобщавани:

- случаи, в които нередността се състои единствено в невъзможността за частично или цялостно изпълнение на мярка, която се съфинансира от бюджета на Общността, водеща до несъстоятелността на отговорните за прилагането на проекта власти или на крайния получател. Въпреки това нередностите, които водят до несъстоятелност, както и случаите на съмнение за измама, трябва да бъдат съобщавани,
- случаи, сведени до знанието на административния орган от властите, отговорни за прилагането на проекта, и/или от крайния получател, доброволно или преди разкриването им от съответния орган, независимо от това дали преди или след предоставянето на публична вноска,
- случаи, когато административният орган открие грешка по отношение на допустимостта на финансирания проект, както и когато коригира грешката преди изплащането на публичната вноска.“;

4. Член 5 се изменя, както следва:

- а) Член 5, параграф 1 втора алинея се заменя със следното:

„Държавите-членки бенефициери съобщават на Комисията административните или съдебните решения или основните части от тях, които касаят прекратяването на тези процедури, и уточняват по-специално дали заключенията са такива, че да водят до съмнение за измама.“;

- б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Когато държава-членка бенефициер счита, че дадена сума не може да бъде възстановена или не се очаква да бъде възстановена, тя информира Комисията в специално съобщение за сумата, която не е възстановена, както и за причините, поради които според нея сумата следва да бъде поета от Общността или от държавата-членка бенефициер.

Тази информация трябва да бъде достатъчно подробна, за да позволи на Комисията да вземе решение във възможно най-кратки срокове, след като се консултира с органите на съответната държава-членка за разпределението на: финансовите последици, упоменати в член 12, параграф 1, трето тире от Регламент (ЕО) № 1164/94.

Тази информация включва поне следното:

- а) датата на последното плащане, извършено от отговорните за прилагането на проектите власти и/или от крайния получател;
- б) копие от нареждането за предоставяне на помощта;
- в) когато е приложимо, копие от документа, който удостоверява неплатежоспособността на отговорните за прилагането на проектите власти или на крайния получател;
- г) схематично описание на мерките, които са предприети от държавата-членка за възстановяване на съответната сума, с индикация за датите им.“;

5. Добавя се следният член 6а:

„Член 6а

Изискваната съгласно членове 3 и 4 и член 5, параграф 1 информация се изпраща, когато това е възможно, по електронен път посредством сигурна връзка и при използване на модула на Комисията за тази цел.“;

6. Добавя се следният член 8а:

„Член 8а

Комисията може да използва всяка информация от общ или оперативен характер, предадена от държавите-членки по силата на настоящия регламент, за целите на анализа на риска, като използва информационни технологии, както и може, на базата на получената информация, да изготвя доклади и да разработва системи за ранно предупреждение, които да служат за по-ефективното идентифициране на рисковете.“;

7. Член 10, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Комисията и държавите-членки гарантират, че при обработката на лични данни съгласно настоящия регламент се спазват разпоредбите на Общността и националните разпоредби за защитата на лични данни, по-специално онези, определени с Директива 95/46/ЕО и когато е приложимо, с Регламент (ЕО) № 45/2001.“;

8. Член 12 се заменя със следното:

Член 2

„Член 12

1. Когато нередностите са в размер под 10 000 EUR като разход за бюджета на Общността, държавите-членки не изпращат на Комисията информацията, предвидена в членове 3 и 5, освен ако Комисията изрично не поиска това.

2. Държавите-членки, които не са приели еурото като тяхна валута към датата, на която е установена нередността, конвертират разхода, направен в националната валута, в еуро. Сумата се конвертира в еуро, като се използва месечният счетоводен курс на Комисията, в който разходът е осчетоводен или би бил осчетоводен от разплащателния орган, отговарящ за въпросната оперативна програма. Комисията публикува веднъж месечно този курс по електронен път.“

Член 5 от Регламент (ЕО) № 1831/94, както се прилага преди влизането в сила на настоящия регламент, продължава да се прилага за случаите, които включват сума в размер под 10 000 EUR и които са нотифицирани преди 28 февруари 2006 г.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2006 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 декември 2005 година.

За Комисията

Siim KALLAS

Заместник-председател
